



Regla de Plomo y Cobre

Sistemas Comunitarios de Agua • TCEQ Form 20681a

Requisitos de educación pública sobre exceso de plomo PARA COMUNIDADES

The City of Granbury encontró niveles elevados de plomo en el agua de consumo en el/los edificio(s) o la(s) residencia(s) durante March 2024 lead and copper sampling. El plomo puede causar problemas graves de salud, especialmente para mujeres embarazadas y niños pequeños. Por favor, lea esta información detenidamente para ver qué puede hacer para reducir el plomo en su agua de consumo.

Este aviso se lo envía the City of Granbury, Sistema de Agua de Texas núm. 1110001, el August 13, 2024.

La Comisión de Calidad Ambiental de Texas (Texas Commission on Environmental Quality, o TCEQ) y el the City of Granbury están preocupados por el plomo en su agua de consumo. Aunque la mayoría de los fregaderos o lavabos tenían bajos niveles de plomo en el agua de consumo, algunos tenían altos niveles de plomo por encima del nivel de acción ("action level" en inglés) de la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, o EPA) de 15 partes por mil millones, o 0.015 miligramos de plomo por litro de agua (mg/L).

Tenga en cuenta, esto no es una violación bajo la ley federal o estatal. Sin embargo motiva a City of Granbury a publicar avisos de Educación Pública sobre Plomo y, si se encuentra que hay una lectura de alto nivel en un muestreo posterior, a implementar un programa para minimizar el plomo en su agua de consumo. Este programa puede incluir la adición de tratamiento de control de corrosión y de agua de origen y, si es necesario, el reemplazo de líneas de servicio de plomo. Si tiene alguna pregunta sobre cómo estamos llevando a cabo los requisitos de la regulación del plomo, por favor llámenos a 817-573-7962 ext 1401. Este documento explica los sencillos pasos que puede tomar para proteger a usted y a su familia al reducir su exposición al plomo en el agua de consumo mientras se encuentra en una casa de the City of Granbury.

Efectos del plomo sobre la salud

El plomo puede causar serios problemas de salud si demasiado entra en el cuerpo por medio del agua de consumo u otras fuentes. Puede dañar el cerebro y los riñones, y puede interferir con la producción de glóbulos rojos que transportan oxígeno a todas las partes del cuerpo. El mayor riesgo de exposición al plomo es para los bebés, niños pequeños y mujeres embarazadas. Los científicos han vinculado los efectos del plomo en el cerebro con un coeficiente intelectual reducido en los niños. Los adultos con problemas renales y presión arterial alta pueden verse afectados por bajos niveles de plomo más que los adultos sanos. El plomo se almacena en los huesos y se puede liberar más tarde en la vida. Durante el embarazo, el niño recibe plomo de los huesos de la madre, lo que puede afectar el desarrollo cerebral.

Fuentes de plomo

El plomo es un metal común que se encuentra en el medio ambiente. El agua de consumo es una posible fuente de exposición al plomo. Las principales fuentes de exposición al plomo son pintura a

base de plomo y polvo o suelo contaminados con plomo, y algunos materiales de plomería. Además, el plomo se puede encontrar en ciertos tipos de cerámica, peltre, accesorios de latón, alimentos y cosméticos. Otras fuentes incluyen la exposición en el lugar de trabajo y la exposición proveniente de ciertas aficiones (el plomo se puede llevar en la ropa o los zapatos). El plomo se encuentra en algunos juguetes, algunos equipos de parque infantil y cierta joyería de metal para niños.

El plomo en el agua de consumo, aunque raramente la única causa de envenamamiento por plomo, puede aumentar significativamente la exposición total al plomo de una persona, particularmente la exposición de bebés que beben fórmulas para bebés y jugos concentrados que se mezclan con agua. La EPA (Agencia de Protección Ambiental) estima que el agua de consumo puede representar el 20 por ciento o más de la exposición total de una persona al plomo. El plomo es inusual entre los contaminantes del agua de consumo, ya que rara vez se encuentra naturalmente en suministros de agua como ríos y lagos. El plomo entra en el agua de consumo principalmente como resultado de la corrosión, o desgaste, de materiales que contienen plomo en el sistema de distribución de agua y en la plomería doméstica. Estos materiales incluyen soldadura a base de plomo utilizada para unir tubería de cobre, grifos de latón y de latón cromado y en algunos casos, tuberías hechas de plomo que conectan su casa con la red de agua (líneas de servicio). En 1986, el Congreso prohibió el uso de soldadura con plomo que contenga más del 0.2% de plomo, y en 2011 restringió el contenido de plomo de grifos, tuberías y otros materiales de plomería al 0.25%. Cuando el agua se acumula en tuberías de plomo o en sistemas de plomería que contienen plomo durante varias horas o más, el plomo puede disolverse en el agua de consumo. Esto significa que la primera agua extraída del grifo por la mañana, o más tarde por la tarde después de regresar del trabajo o la escuela, puede contener niveles bastante altos de plomo.

Medidas que puede tomar para reducir la exposición al plomo en el agua de consumo

1. **Deje correr agua para eliminar el plomo.** Si no se ha utilizado durante varias horas, abra el grifo de agua fría hasta que la temperatura sea notablemente más fría. Esto elimina de las tuberías el agua que contiene plomo. Para conservar el agua, recuerde recoger el agua del grifo que se ha dejado correr y usarla para las plantas o algún otro propósito doméstico (p. ej., limpieza).
2. **Use agua fría para cocinar y preparar la fórmula del bebé.** No cocine con, ni beba, agua del grifo de agua caliente; el plomo se disuelve más fácilmente en agua caliente. No use agua del grifo de agua caliente para hacer la fórmula para bebés.
3. **No hierva agua para eliminar el plomo.** Haciendo hervir el agua no reducirá el plomo.
4. **Busque alternativas fuentes o tratamiento de agua.** Es posible que quiera considerar la compra de agua embotellada o un filtro de agua. Lea el paquete para asegurarse que el filtro esté aprobado para reducir el plomo. Asegúrese de mantener y reemplazar un dispositivo de filtro de acuerdo con las instrucciones del fabricante para proteger la calidad del agua. La EPA tiene un folleto al respecto, en inglés, [Consumer Tool for Drinking Water Filters](https://www.epa.gov/sites/production/files/2018-12/documents/consumer_tool_for_identifying_drinking_water_filters_certified_to_reduce_lead.pdf)¹.
5. **Hágale un análisis de sangre a su niño.** Comuníquese con su departamento de salud local o su proveedor de atención médica para averiguar cómo puede conseguir que le hagan la prueba de plomo a su niño, si le preocupa la exposición.

Lo que pasó y lo que se está haciendo

El muestreo de rutina se completó en March 2024. Veinte muestras de su ubicación excedieron el nivel de acción para el plomo. Se realizarán muestreos adicionales en July 2024.

¹ www.epa.gov/sites/production/files/2018-12/documents/consumer_tool_for_identifying_drinking_water_filters_certified_to_reduce_lead.pdf